THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 91 | SATURDAY, NOVEMBER 25, 1961 | TORONTO, ONTARIO

—photo by Jack Hemmy

TORONTO.—FLOWERS FOR THE FIRST LADY. Mrs. John Diefenbaker, who accompanied the Prime Minister at a reception held in their honor by the Ethnic groups at the Queen Elizabeth building on Wednesday night is presented with a bouquet by Mona Kadonaga, 7, in Japanese kimono, (right), Teresa Kus, 9, in Polish costume (left) and Clara Poli-Cappelli, 8, in Italian costume, as the Prime Minister looks on.

Becoming Crowded. . . .

Nipponia Home To Expand

BEAMSVILLE, Ont. — On Saturday, Nov. 11th the Board of Directors met to discuss and approve the proposed plans for an immediate building extension to the Nipponia Home. The plan will be presented to the general meeting at the end of January 1962 and final decisions made.

The superintendent and secretary-treasurer, Mr. Y. Yamaga reported that presently there are five ladies and eleven men living in the Home and two staff members totalling 18 residents—the maximum limit for the Home. However, the Home has received several more requests for admission from elderly persons who may have to be turned down unless a building extension is made soon. Mr. Yamaga stated that the increasing trend indicates that a building extension must be made to cope with the increasing needs of the senior citizens.

Plans have already been made and submitted by the architect to build three more single, and three more double bedrooms, plus a staff room at an estimated capital cost of $22,000 for building and furnishings. As the provincial subsidy will assist in retiring half the cost, $11,000 is needed.

Present contributions to the building fund through membership fees amount to approximately $4,500. Hence, a further $6,500 is required through a Nipponia Home Extension Fund Drive which the Board of Directors proposed to initiate at the end of January, 1962.

Every Japanese Canadian citizen, old or young; Issei, Nisei, or Sansei is asked to consider this seriously. Further information concerning the Extension Fund Drive will be made public early in the new year.

The annual general meeting of the Home will be held on Saturday, January 27, 1962 from 2:30 P.M. All members and prospective members are asked to attend this all-important meeting to discuss the present and future progress of the Home.

The Board of Directors approved the appointment of Mr. T. Yasunaka as assistant superintendent. Growing needs and responsibilities at the Home have increased the burden on the superintendent's duties and an assistant was sorely needed.

A committee was appointed to investigate the possibilities of erecting low rental housing units to acommodate elderly persons. Several building lots which are located across the road from the Home were purchased by Mr. Yamaga. Under certain conditions loans up to 90% of the capital cost can be secured through the National Housing Act. Additional grants up to a maximum of $500 for each dwelling unit can be received from the Ontario Department of the Public Welfare through the Elderly Persons Housing Aid Act.

The public is reminded at this time that it is still not too late to renew your membership in the Home by remitting your contributions.

Prejudice Hampers Japan In Gaining Canadian Trade

VANCOUVER. — A recent study of Canadian attitudes towards Japanese goods shows that most Canadians still think of Japan as a maker of toys and trinkets.

Some 670 Canadians were asked what product Canada buys from Japan. More than 60 per cent immediately replied toys. Way down at the end of the list were such items as binoculars, optical equipment, electrical equipment and radios.

The survey on Canadian attitudes to Japanese products was conducted by a leading eastern company on behalf of the Japanese Trade Centre in Toronto.

The survey also came up with some surprising statistics.

Four out of 10 Canadians, for instance, say that imports from Japan put Canadians out of work.

Fewer Canadians have a friendly feeling towards Japan than towards other former enemy countries Germany and Italy.

Although the vast majority of people are happy to see Canada trading with Japan, a larger portion would like to see trade curbed with that country than with say Germany or Italy.

Probably not so surprising is the fact that B.C., of all the provinces, feels most friendly towards Japan. B.C. has built up big export markets there. Also the people of this province admit to buying more Japanese goods than any other province.

On the question of attitudes towards the people of Japan, only 44 per cent of Canadians have a positive friendly feeling compared with 53 per cent towards Germans and Italians.

"Attitude towards Japanese is most negative (or least positive) in Quebec, in rural rather than urban areas; among those of

(Continued on Page 8)

N.C. Editor Greets Prime Minister

By KEN MORI

When I was introduced to Prime Minister Diefenbaker, in his private suite at the King Edward Hotel, I greeted him saying, "Konbanwa, Sir?" Since he had spoken Japanese in his arrival speech in Tokyo for his recent tour of Japan, I was hoping that the Prime Minister would know that "Konbanwa" meant good evening.

The Prime Minister spoke for a short time to the more than thirty Ethnic Press representatives and sat among us to pose for the many photographers. He hinted that part of his speech that night, at the reception, would delve upon the subject of Soviet Colonialism. "For too long the USSR and its satellites have been permitted to take the offensive against colonialism elsewhere, while concealing their own," he said.

The press conference lasted about thirty minutes and while I was preparing to leave the room, the Prime Minister singled me out. Extending his hand, he said, "Yes, we received a tremendous welcome in Japan, it couldn't have been better; it couldn't be better." As I replied to him, "I'm glad you enjoyed your trip, sir," I realized that the Prime Minister and his wife must have had a wonderful time in Japan for him to repeat his thoughts of that tour to me.

Report From. . . .

Japanese Canadian Centre

TORONTO.—Japanese Canadian Centre officials announced this week that the total amount of funds raised to date is $335,000. This amount includes funds from Japanese Canadian pledges, Corporation pledges, Special projects, and other donations.

The Japanese Canadian pledges total $295,000. Eighty-five per cent of the pledgees are honoring their pledges (of this group 27% have already paid in full) and only 15% are tardy in their payments. The Monetary Committee will contact all tardy members and see if some help cannot be given them, in order to replan their future payments.

Of the 1500 member families, only 2% have cancelled their pledges. Reasons for cancellation included families who have moved out of town and members who have passed away. One quarter of the pledged amounts of the cancellations were paid, the actual amount cancelled is less than $4,000.

Special Projects have raised over $30,000, in the past three years. The Special Projects Committee plan to increase the activities in this field. A dinner held as a Special Project at the Town House on Eglinton Ave., raised $2,600. The trip to Japan raffle held this past summer, raised $7,500. This amount is the largest realized from a single project.

Pledges and donations received from Corporations stand at $5,000. Officials stated that pledges and donations from this source will greatly increase, when the Centre building is erected and its programs are in operation.

Other means of obtaining funds are now being contemplated. With the completion of the strengthening of the organization, outside of the Board, the new plans for raising funds will be carried out.

The Board of Directors have spent the fall months reviewing and studying every aspect of the Centre. Studies will continue for some weeks in order to ensure the total cost of the project will remain within the present estimates and that the Centre's future operation will not become a burden to its members. The results of the present studies will determine the final planning of the project, as all costs must remain within the carrying capabilities of the Centre's members.

Japanese Fishermen Greatest In History

ROME.—The Japanese, greatest fishermen in the history of mankind, last year caught 6,000,000 tons of fish from the world's seas.

It was the greatest catch ever recorded by any nation, according to figures released this week in the Food and Agriculture Organization (FAO) yearbook on fisheries.

The gigantic haul meant that one ton of every six tons of fish caught last year was hauled in by a Japanese fisherman.

FAO reported the total world fish catch for 1960 rose 6 per cent to a new mark of 37,700,000 metric tons, an increase of [illegible] tons over 1959.

The total tonnage is based on the weight of fish, crustaceans and mollusks, excluding whales and seals. It includes both fresh and marine water catches.

No figures were given on the second-placed nation in total world fish catch.

Highest ever reported, after the Japanese record, was mainland China's claim of catching 5,000,000 tons of fish in 1959.

Other countries whose total fish catch increased during 1960, the FAO yearbook reported, were Peru, South Africa, South West Africa, the Soviet Union, India, and Spain.

FAO said 40 per cent of the 1960 catch was sold as fresh fish. 9 per cent was used for frozen fish.

The Soviet Union, FAO reported, had a 300,000-ton increase to boost its 1960 catch to 3,050,000 metric tons. Western Europe, Canada, and the United States showed slight drops.

The yearbook said the chief species taken from the world's waters were herring, sardines, pilchards, menhadden, and anchoveta, providing more than a fourth of the total catch. Cod, hake and haddock went up to 4,800,000 metric tons, a 300,000-ton gain. The tuna, bonito, and mackerel catch reached the 2,000,000-ton mark for the first time, a increase of 100,000 metric tons.

FOUR SHIPS

MAIL TO JAPAN. — Four ships will soon be leaving for Japan. They are: on Nov. 29 from Vancouver — Phillipine Corregidor; on Dec. 5 from Vancouver—Ocean Mail; on Dec. 8 from San Francisco—President Wilson; on Dec. 9 from Vancouver—Hiyachara Maru.

Japanese Living Longer These Days

TOKYO.—A Japanese girl born today can expect to live 70.3 years.

A boy born today can hope for 65.2 years of life.

New figures on Japanese life expectancy now believed to be the highest in Asia, were released by the Japanese Welfare Ministry.

They indicated that life expectancy has risen sharply here in the last half century. In 1913, the figure for men was 44.2, while the women's average was 44.7.

The most spectacular gains have been registered since World War II, the ministry's report stated. In 1947, expectancy for men was only 50.1 while that of women stood at 54.

The gains were attributed to improved medical treatment, sanitation and food.

Quoting a United Nations survey, the ministry said the latest Japanese improvements still leave Japan behind some other nations. Norway's averages are the highest—71.1 for men, and 74.4 for women. Sweden, the Netherlands and Denmark all have averages more than 70 for both sexes.

Miwa Paces Komori Win

TORONTO.—Led by Bob Miwa, Komori Auto Body notched their initial win of the season in the Nisei Hockey League, with a 4-3 victory over Mickey Sato. After three loses in a row they gained a tie the week before and added two more points with their victory last Sunday. They are now tied with Main Auto Body for third place.

Miwa highlighted his three-goal effort by scoring the winner while Komori Auto were playing a man short. The other Komori goal was tallied by Rich Yoshida.

For the losing Insurancemen, Satch Fujimoto, Sam Tanaka and Harold Baba each hit the twine once in a losing cause.

In the opening game of the evening doubleheader Yamada Studio climbed back into a tie for first place with Mickey Sato when they downed Main Auto Body 2-1.

We are sorry to report that the scoring plays of the first game were not available for publication.

FUTURE GAMES: Sunday, November 26th.
5-6 P.M. Komori Auto Body vs. Main Auto Body
6-7 P.M. Yamada Studio vs Mickey Sato

Furuya Travel Service
presents
For Xmas and New Years
MeXiCo
7 Days For Only
$45.00
Plus Air Fare
$216 from Toronto
Phone: EM. 6-1075
Write: 365 Spadina Ave., Toronto

カナダ太平洋航空
最新型東京行
ジエット・エンプレス號

北米より最も早い直行ルート
目下カナダ太平洋航空（CPA）DC8ジェット機は太平洋横断飛行時間を短縮し，バンクーバー・東京間を十一時間以内というスピードで飛んで居ります。（東京—バンクーバーは八時間半）團体旅行割引を御利用になれば30%の料金の節約も出来ます。
カナダ太平洋航空の最短・超音スピードのルートを利用して東京，香港へのジェット旅行をしましょう。親切丁寧なCPAエンプレス・サービスで旅行すれば「飛行マイルもスマイル」の楽しい旅行です。日本語・英語・支那語を話すスチユワデスがサービスさせていただいていますので　好む言葉を使いながら　ゆつくりとCPA旅行をお楽しみ下さい。バンクーバー・東京間唯一の直行ルートです。

詳細お問合せは最寄りの旅行社　又は
カナダ太平洋航空會社
Canadian Pacific AIRLINES

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
962 PAPE AVE., TORONTO

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Room 103
3 College St., Toronto
WA. 1-[illegible] OX. [illegible] (Res.)

JUDO EDUCATIONAL CENTRE
BASIC and ADVANCED INSTRUCTIONS of KODOKWAN JUDO
GLEN N. KAWANO — 131 COXWELL AVE., TOR. 8
KODOKWAN 4TH DAN — HO. 3-0736

MINORU GEO. NAGAHARA
—ALBION—
Electric Motor Service
Repairs and rewinding to all makes of Electric Motors
164 Christie St., Toronto
Tel. 532-0054

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday October to April inclusive
[illegible] RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-[illegible] Res: RO. 7-[illegible]

WELCOME JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475
131A Dundas St. W., Toronto

ALL-WAY ROOFING SERVICE
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS
EAVESTROUGHING
SHINGLING
SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

寒い朝　57

石坂洋次郎

昨年の秋、学校で、創立四十周年の紀念体育大会を狭隘のグランドで催したことがある。私は相撲が好きなので、クラスの対抗試合を見物していた。M君もわがクラスの大関格で出場していたが、いよいよ相手方と取り組んだ時、どうしたはずみか、まわしがとけて生れたままの裸をさらしてしまった。

見物人は、男も女も、ゲラゲラと笑い崩れた。M君は土俵の上でまごまごしていた。それで私は、ちょうど着ていた水色のセーターをぬいで、

『Mさん、これ――』と投げてやった。

M君はそれを拾って腰に巻きつけると、

『待ってくれな。いま、仕度し直してくるから…。次の取組をやっていてくれ』

と、控室の方に駈け出した。

しばらく、相撲場の笑いは鳴りやまなかった。私も涙をこぼして笑った方である。

古事記を読むと――、天照大神が天の岩戸に隠れた時、ヤオヨロズの神々達はなんとかして天照大神を呼び出そうとして、岩戸の前の広場でパーティーを催した。そして、アメノウズメの命が、いまでいうストリップダンスを演じたので、神々達は、一斉に笑いころげた。その凄じい騒ぎに、天照大神が何事ならんと岩戸を細目に引きあけたところを、タジカラオの神達が、岩戸をすっかり開いて、天照大神を外に曳っぱり出した、――という説話が記されてある。

素朴で無邪気な精神にとっては、人間がふだんは隠している肉体の部分を露出するということは、笑わずにいられないほど滑稽なことなのだ。古事記には、その気分が、簡潔な筆でよく描かれてある。それが古典の世界なのだ。

私達は、いまさら、素朴で健全な古代人の精神に復元することは出来ないだろうが、それにしても、現在のストリップダンスというのは、なんという下劣な刺戟をねらっていることであろう……。

ところで、仕度をし直して来たM君は、相手を下手投げで簡単にきめつけた。そのあとの五人抜きでも三人抜いて、リキ（力）のあるところを示した。

それはいいのだが、彼は私のセーターを一向に返してくれなかった。忘れっぽい人だから、何處かへほっぽり出して、それきりになっているかも知れないのだ。そのくせ、私の方でも催促する気になれず、そのままにしておいた。

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

トロント市ベイ街三七二
イーエム三―四三九一

辯護士 大家一夫

トロント市カレッジ街二 ルーム一〇三エー
電話 ダブリユ・エー一―五六〇五

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。

☒重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時）303 Greenwood Ave., Phone HO. 1-2319
☒市居宅（第二、第四土曜夜八時）400 Kingswood Rd., Phone OX. 1-1398
☒上田宅（毎週日曜 午後一時半）524 Ontario St., Phone WA. 5-7995
☒宿本宅（第二、第四土曜夜八時）818 Markham St., Phone WA. 1-9167

不幸なる人々に救いの手を伸ばす
"収穫運動"について訴う

御存じですか？――

△余世界に二百十の近代式医療機関を経営して不幸なる人々の痛みを和らげていることを。
△この為一万一千五百人の医師、看護婦、職員達が薄給で奉仕していることを。
△"災害の襲うところ、赤十字とセブンスデー教會の應援隊あり"といわれていることを。
△一九六〇年には六百五十万人の不幸な人々に温かい救護の手を伸ばしたことを。
△トロントの日本語ラジオ放送は南米ブラジルに中継され八つの放送局から六十万の同胞に"歓びのおとずれ"をお傳えしていることを。
△この尨大な世界奉仕事業に要する費用は八千万弗で、この中から約五%を一年に一度教會外のお友達にお助けを願っていることを。

〔委員の者がお宅にお伺い致しましたら、どうぞ御援助下さい。〕

トロント セブンスデーアドベンチスト教會
"歓びのおとずれ"放送部
（毎日曜朝八時――CHWO-1250 KCS）

太平洋を一飛びの
シーピー航空機で
日本訪問を

旅行手續一切世話 **古屋交通社**
トロント市スパダイナ街三二六五

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

NIKKA-NET HIRATA-MADE

1962年度のギルネットはよく獲れると定評の
ある日加ネット＝平田メイドを是非本店へ
Nikka Manryo Corkline, Leadline　Nikka Floats and Baits

日加貿易社

217 Denlevy Ave., Vancouver 4, B.C.　Phone MU. 4-7623

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
（華僑經營）
電話エムユー一―六六四二

FOR A SURE TOMORROW
INSURE TODAY
Crown Life Insurance Co.
900 W. Pender St. (MU. 1-7341)
6650 Heather St. (FA. 5-2528)
Vancouver, B.C.

明朗な生活と力強い活動を

一家安心して將来の希望に生きるために貯蓄しながら生命保険付クラウン生命保険をお選び下さい。

晩市ペンダー街九〇〇
（ザー街六六五〇）
矢田源一郎

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

店主 ジョン小野寺
ハイランド花屋
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 8-4654

辯護士 ノータリパブリック 倉田ルーシン

（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話 イーエム六―三三三三
自宅 アール・オー七―三四二七

自宅オーエクス八―二二八〇

辯護士 鬼塚敏三

事務所トロント市西クイン街二二六番地
電話イーエム八―四八四七
自宅オエクス一―三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

廣州チャプスイ・ハウス

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。

廣州チャプスイ・ハウス
128 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4323 — EM. 3-6839

「國寶」新米入荷

醤油

●最寄りの商店にてお求め下さい

食料雑貨直輸入卸商
S. NISHIZAWA & CO., LTD.
西澤商會
Importers & Exporters Wholesale Grocers
756 Powell St., Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-5964
Evening: Phone FA. 5-4186

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社
岩田鉄一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-8395—MU. 4-8396

公認 岩田旅行案内社支店
亀岡徳衛
113 McCaul Street, Toronto 2 B, Ont.
Phone EM. 8-8814

滿員で希望者入りきれず

ニッポニア ホームを擴張

來春工費二万二千弗かけて

【ビームスヴイル發】十一月十一日開かれたニッポニアホーム理事會は、ホーム建て増し計画を協議し、案を承認したので、これは來年一月末に開かれる總會に討議して本ぎまりとなるであろう。山家幹事會計の報告によると

△現在ホームには婦人五名、男子十一名で入寮者十六名に、係員二名を加えて合計十八名が居住していていっぱいである。

△ところが現在でも入寮申込者が數名あり、それはさらに増加する傾向にあるので至急にホームを建て増ししてこの狀態に對處しなければならぬありさまである。

右の増築案はすでに建築技師に提出してあるが、案の内容は

△シングルの寢室三つ、ダブルの寢室三つとスタッフのルームで、この工費(家具を入れて)見積り二万二千弗。

△州政府から半分の補助金(一万一千弗)が出るので實際にいる資金は一万一千弗。

△現在、増築資金として寄付が集まっているのと會費を加えて約四千五百弗の資金があるのでホーム擴張資金として六千五百弗を集めれば實行できる。

理事會では來年一月末からこのホーム擴張資金募集を始めることになっているが日系人各位は老若男女(一世も二世も三世も)を問わず、これを支援方が希望されている。なお理事會では次のことも決定した。

△安仲平氏を監督補佐に任命。仕事が段々ふえて來てその必要が生じたため。

△老年者に貸す低家賃のハウスを建設することにつき委員をあげて研究させる(建設費の九〇%までの資金を國家住宅建築法により借りられるし、オ州の老年者住宅補助法により一軒につき五百弗までの補助金を受けられることにもなっている)

△ニッポニア・ホームの維持會費をできるだけ早く納入方を切望する。(上林フレッド)

少年組の柔道大會

各地より參加盛況裡に終る

◇ト市体育柔道センター主催の少年組大會がこのほど行なわれ、六百余名が満夜の試合を觀覽、手に汗をにぎる熱戰をくりひろげて盛況裡に閉會した。ロンドン、ハミルトン、キングストン、トロントその他より選抜者百二十余名が參戰した。

◇晝間に予選を行ない、準決勝および決勝は夜。初の試みの少年組試合は四階級の体重別個人戰で進められたが、結果は次の通り。

△フライ級 ハ市光道館の川崎少年が技あり勝ち

△ライト級 ト市セントクレア・ワイのウォード少年が合技で勝利。

△ミドル級 ハ市の若元少年がトモエ投げで同級トップ者となった。

△ヘヴィ級 ハ市のモリソン少年が小內刈で優勝した。

△チーム戰ではウエスト・ローンより遠征したウエスト・エオジン高校チームが強豪ハ市光道館を破って優勝した。主催側では各方面よりの後援及び審判者に對して深謝している。

可憐な門永孃 花束を贈る

ト市近郊スカボロの門永ツール氏夫妻愛孃モナちゃん(七才)は水曜午後、兩親に伴なわれてマルトン空港にディフェンベーカー首相を日本着姿で出迎え、夜の歡迎演藝會では、可憐なモナちゃんはデ首相夫人に花束を贈ったが、この場面にキャメラマンが集中してフラッシュをあびせかけた。首相夫人はモナちゃんのアゴをかるくキャメラ陣に向けて『スマイルしなさい』と愛想よく彼女をそばに寄せた。(英文らん寫眞參照)なお數名の日本着姿の日系孃が姿をみせてひときわ目立っていた。

教友交わり會

ト市合同教會では明日曜日禮拜の直後交友センターで交わり會を開き、各自持參のランチを共にし、最近日本から歸加したチャペル・コンスタンス、メリー兩女史の歡迎を兼ねる。

三葉會の熱心なケイコぶり

○トロント三葉會では、その日頃の精進の成果を問う發表會ともいうべき『大演藝會』を催すが、思わず見る人々の拍手を誘わずにはおかない演技を示す熱のこもったケイコが續けられている。入場券の賣れ行きも上々とあって、これに寄せるト市日系人の期待のほどもうかがえよう。

○悲劇『原爆の母』のほか『紺屋高尾』『唄入り觀音經』(以上三つは滿潮千鳥嬢の演出及び浪曲)『梅川忠兵衛』(西本夫人の演出及び淨瑠璃)の四つの劇が演じられ、また小川秀彌さんとそのお弟子さん達による日本舞踊など、ぎっしりと組まれたプログラムで十二月三日(日)の午後を樂しく過ごしてもらおうということになっている。

モ市ダナ・クラブ 廿九日料理研究

【モントリオール發】當市のダーナ・クラブでは來る二十九日夜七時半から教會で林夫人による日本料理講習會をひらく。同夜は『草もち』と『おすし』のつくり方を習うが、出席希望者は井上夫人(アールエー二ー七一二八〇)へ連絡してほしいと。一般の來場歡迎。

人事消息

■出生

▲トロントの尾本敏雄氏夫人(舊姓大森)十一月八日ウイメンズ・カレッジ病院にて男兒を出産、マイコル長男と命名した。

▲米國ソルト・レーキ・シティのドクター西澤エドワード氏夫人(舊姓河野ベティ)は十月二十八日同地ウンラー病院で女兒を出產アーリン瑠璃子と命名した。

■死亡

▲ナカスプの大林房太郎氏は十一月一日晩市で病死。四日ナカスプで通夜、五日ニューデンバー佛教會で生田亨成開教使司式で告別式を執行した。

▲ト市の小林睦男ケネス氏(二七)は二十三日午後五時ウエスターン病院で死去。告別式は二十六日(日)夜八時半から佛教會で。

妻 **壽美子**(四九)儀白血病にてセント・マイコル病院に於て十一月十四日死亡致しました事を生前厚知の皆様にお知らせ致します。追而十一月十六日トロント佛教會に於て石浦開教使並に各補教士の下に告別式を營み翌十七日火葬の節には御多忙中にも拘わりませず御參列下され過分なる香典、供花、弔辞弔電を賜わり御厚情程誠に有難く遺族一同感謝致しております。取りまぎれておりますので折角何いもれある事と存じますので略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上ます

喪主 小財豊忍
次女 小財フユレス
三女 小財アラス
女婿 若山登
妻 クイ
孫 キヤシー
アラン
親姻 興惣溜
イノ
親族一同
友人代表 枝村文枝
青柳會
トロント佛教會
同 婦人會

故 **瀬戸幾太郎**(六十二才、神奈川縣)儀十一月十日夕刻發病直ちにト市市立病院に入院治療中の處十四日正午昇天致しました事を生前厚知の皆様にお知らせ申上げます。追而十一月十六日午後八時聖アルバン聖公會に於て今井司祭司式の下に告別式を營み翌十七日火葬の節は御多忙中にも拘らず御參列下され過分なる花料、供花、弔辭弔電等を賜わり御芳志誠に有難く感謝致します。一々參上拜眉の上御挨拶申上ぐべき處御尊名伺いもれもあることと存じ略儀ながら紙上を以て故人生前の御交誼入院中の御見舞と共に厚く御禮申上げます。

喪主 妻 瀬戸ヤス
23 D'Arcy St. Rear, Toronto 2-B, Ont.
(在日)弟 瀬戸滿二
妻 タツ
(在日)義兄 瀬戸愛作
妻 トノ
(在日)義弟 高橋茂
妻 とし
親族代表 磯崎豊三
及川勤
友人代表 平野芳太郎
內田一作
神奈川同志會
親公會

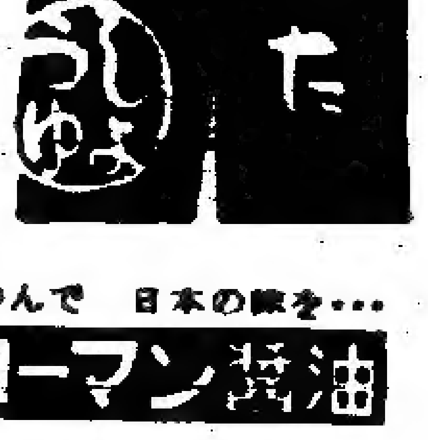
●寄付感謝(五)

左記の方々より御寄付を頂き有難く深謝致します。

トロント佛教會 介 叢

(一九六一年六月)
△拾弗 退院祝 高田森吉
△拾弗 (バッファロー市) ミセス・ディ・ガーランド
△拾弗 結婚五十年記念 唐津尚一、せん
△拾弗 息女大學卒業記念 河野隼人
(七月)
△拾弗 故母忌明 松山平四郎
△貳拾五弗 息女結婚記念 中村良太郎

天下一品



日本をしのんで 日本の味を…
キッコーマン醤油
古屋貿易會社
FURUYA TRADING (T). LTD.
391 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-8858—WA. 2-9989

日本觀光は

航空機又は船で
アメリカン・プレシデント・ライン、ピー・アンド・オー、各航空會社の切符取扱並びに旅券手續一切。
●特に妻子その他呼寄せの御世話を致します。
(公認旅行案內所)
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICES
365 SPADINA AVE. TORONTO 2-B
PHONE EM. 6-1071

『大事件』關係の書
記錄、小說、傳記等興味津々たるもの
◉木下尚一 號外近代史 一、五五
昭和初年より日華戰爭までの事件
◉尾崎士郎 大逆事件 一、九〇
幸德事件から取材した作品
◉立野信之 赤と黑 一、七〇
幸德、荒畑たちの情熱の行動
◉西口克己 山宣 一、七五
兇刃に倒れた山本宣治の波瀾に滿ちた生涯を描く
◉廣津和郎 松川裁判 一、五〇
◉藤崎アキラ 八海事件・裁判官の弁明 一、一五
◉森 正藏 特高の歴史・世界大戰の眞相 特價一弗
航空機切符旅行小切手寫眞機輸 龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone 366-????
118 McCaul Street, Toronto 2-B Ont.

トロント市日系 會館委の報告

【日系會館委員會發表】日系會館建設資金の應募額は現在二十三万五千弗に達している旨同建設委員會は發表した。この金額は一般日系人の豫約、團体の豫約と特別催し、その他寄付による總額である。

このうち日系人の豫約額は二十九万五千弗で、八割五分は約束を遂行しつつあり、うち二割七分は既に全額支拂済みで、殘る一割五分が未納となっている。泉全部ではこれらの人たちに積極寄付拂込みの可能方法につき談合し、再検討することになろう。

既に豫約した千五百家族のうち豫約を解消した數はわずか二パーセントに過ぎず、他地方へ移動、または死亡などが理由であり、しかもこれらは既に豫約額の四分の一を納入した人たちで、實際の解消額は四千弗未満の小額である。

過去三年間の特別催しによって三万弗以上を調達し更にこの部門委員會ではこの方面の活動を強化するプランを進めている。過日、エグリントン街のタウン・ハウスにおける晩餐會では二千六百弗の金額をあげ、今夏の〝日本行ラッフル〟では七千五百弗を收得することができた。この金額は單獨の催し事による最大の收穫であった。

〝コーポレーション〟からの豫約および寄付額は五千弗に達しているが、會館が建ち、そのプログラムが運營されるようになれば、この方面からの豫約や寄付は更に大幅に增加するものと會館當事者はもらしている。

その他に資金募集に關しては更に考慮中であり、會館機構の强化完成と共に理事會とは別に資金增强のための新計畫が發足することになろう。

會館理事會は秋季期間中會館に關してあらゆる角度から検討を續けてきた。更に今后も會館計畫の總貲は確實に現在の豫算以内に留めなければならない事、また會館の將來の運營については會館メンバーの負擔にならないという點を引續き考究することになっている。そうした諸研究の結果は、すべての會館費用はメンバーの遂行可能範圍内に留めるべきであるとの最后的計畫方針を決定することになるのである。

御禮

過般第二室戸台風災害の見舞金募集に際してはハミルトン及び近郊の諸團体並びに多くの個人の方々のご協力を賜りましたことを厚く御禮申し上げます。應募額四百五十一弗のうち廣告代その他出費二十一弗を差引き金四百三十弗をト市領事館に送金方依頼いたしました。右紙上を借りて御禮旁々御通知申し上げます。

ハ市共和會
ハ市日系市民協會

ハミルトン並に近郊の皆様

●日本行便船　十一月廿九日フィリピン・コリギドア号、十二月五日オーシャン・メール號、九日ヒャチャハ丸何れも晩市出港、ツイルソン號十二月八日桑港發

祝賀廣告どうぞ！

◇本社年末特別號にいただく〝名刺交換〟祝賀廣告は三人まで（二人と家族一同も同じ）二弗。〝喪中に付き欠禮……〟の分は三弗。アドレスなど別にして、一家族を追加する毎に二弗宛増し。また〝勤日中につき〟も三弗ということになっています。

◇各團体並びに商店からいただく祝賀廣告は最低五弗それ以上は金額に應じてスペースを提供いたします。

ニユーカナデアン

大演藝會

△來る十二月三日（日）午後一時から。ユクレエニアンホールに於て。

△入場料、一弗二十五仙。會員より求められたし。木戸でも賣る。

△出し物＝紺屋高尾（一幕）、原爆の母（二幕）、唄入り觀音經（二幕）、梅川忠兵衛（一幕）ほか日本舞踊。

ト市三葉會

御祝の言葉

（前号より續く）

有名な湯川博士は朝日新聞紙上で『人類が本當の幸福を願うならば科學技術に對すると同じ位、大きな努力を拂うべき方面があるはずである』と述べられました。湯川博士はこの努力をどの方面にするかについては何も說いておられないが現代科學が問題外においている生命の法則探究の方面であると科學者は今ここに氣がついたのであります。

我々誌友は三十數年前からこの生命の法則を先生より教えられ、是を日常生活に實踐することによって幸福と健康を得る道を錄音や文章や講演、講座等によって教えられ、我々誌友はその一端を行ずるだけでも限りなき喜びの生活をしているのでありますが、先生のお誕生日を迎えて茲に心を新たにし、生長の家の偉大な光に救われた當時の感激と感動に思いを馳せ地上天國を實現するため精進したいと存じます。茲に先生の業績の一端を記して祝意を表さして頂きます。

十一月二十二日

生長の家
トロント誌友會

Hon. John Yaremko, Q.C.

A message from

The Hon. John Yaremko, Q.C.

Provincial Secretary and Minister of Citizenship, about the TV Program

"LET'S SPEAK ENGLISH"

CBLTの『英語を話しましょう』の講座をチャネル六で習っておられますか？　この講座は十月七日に開始され　毎土曜および日曜は正午から　そして毎水曜は午前十一時半からはじまります。講座は二十六週間連續されます。

おそくはありません

いますぐこの講座に加わってもおそくはありません。講座はまだ初期ですし教科書を使って自習すれば　見なかった分は補えられます。

講座を見て　進歩がおそいと落膽しないで下さい。誰でも當初は同じことですから　我慢强く勉强して下さつて英語を自由に話せるようになって下さい。

一度習つておけば

仕事口のチャンスが多くなります。英語を知らぬといつもハンデキャップです。

知つておれば　更に教育のチャンスがあります！　社交的にも人々と交えます。

テレビ　ラジオ　映畫　劇　書物　新聞を樂しむこともできます。

子供たち　孫たちとも一緒になつて樂しめます。

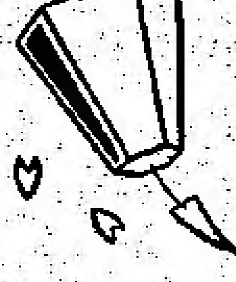
社會にどんなことが行われているかも知ることができますし　面白く樂しい人生をきづくことができます。

この好機をつかんで

『英語を話しましょう』はあなた達が自宅において自習できるために設けられた講座なのです。しかし　できれば夜學校や晝間學校に通學することをすすめます。電話イーエム3―1211　ローカル2―2285にかければ詳細がわかります。

テレビ講座の教科書は
UNIVERSITY OF TORONTO PRESS BOOK DEPT. (WA. 3-6611)
で求められ　またニユーカナデアンでも求められます。（圖書館でも借ることができます。）

さくら米



New Crop---Tastiest Rice
It's "SAKURA" Brand

ほんとうにおいしいと定評のある「さくら米」の新米入荷

―カナダ一手販賣―

ダンダス・ユニオン店

DUNDAS UNION STORE

171 DUNDAS STREET WEST, TORONTO 2-B
PHONE EM. 4-7692—EM. 6-3663
DISTRIBUTED BY CROWN IMPORT CO. INC.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

トロント佛教會

（ベーサスト街九一八）

十一月廿六日
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拜
午後二時　日中
引續總會

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

十一月廿六日午前十一時半
信徒交際日禮拜
『安息日に關する考え直し』　清水牧師
◎日曜學校　午前十時
◎教會學校　午前十一時半

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六

十一月廿六日午前十一時半
早禱式　降臨前主日
『善行の実』
今井司祭

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金　半年四弗（前拂）　一年七弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ソ連の植民主義　國連で非難する
カナダ首相が七千名に大演説

△ディフェンベーカー首相が昨年、国連総会席上で聲を大きくしてソ連の暴政下にあえぐ幾百万人の自由を持たない國民を解放せよと絶叫したことに對し、ト市内二十九の人種グループ代表が、デ首相のこの力強い演説に感謝を表明しようと去る水曜夜共進會場でそれぞれのお国自慢のおどり、歌、ピアノ弾奏などを披露した。デ首相夫妻はステージ中央前に着席　参加者は約五千人、座席がなくて立ちつくした、約二千人を加えると七千人以上という未曾有の催しであつた。

△デ首相はこの集会で、カナダは國連加盟國の賛成を得れば來る国連會議で"ソ連の植民政策を糾弾する動議案を提出するつもりである"と述べ、"アジア、アフリカ諸国より國連に提出されている決議案によつて、植民国下の人々に自由と獨立を與えることにソ連は自分らが植民國家としている幾百万の國民に自由と獨立を與えないで、我こそは自由のチャンピオンぶりを示そうとしている。かかるソ連の假面をとりのぞき、ソ連こそ植民下の人々に自由と獨立を與えるべきだと聲を大きくして非難する時が到來しているのである"となし、カナダは卒先して國連でこれに關する動議案を提出するつもりであると叫んで大喝采をうけた。

東洋國開發はご免だ
カナダ青年に警告！

【オタワ發】ユネスコ・カナダ国民委員會の幹事ルイーズ・ベリンバム氏は"カナダ青年男女はいかにしてアジア未開發諸国に貢献すべきか"についてアジア八カ国を歴訪した結果の報告書をまとめたが、その結論は『カナダの青年たちが、これらの東洋諸國を開化しようという下心なら、一切ごめんを蒙る』ということである。

△東洋諸國に對し、大學を卒業したばかりのカナダ青年男女が、それらの国々の都會より、生活水準の低い田舎に出向いて、彼等に文化と新しい生活様式を教えてやろうと、健気な氣持でいる者が多いが、東洋国にしてみれば『彼等は四百年前からの植民地国としか考えておらず、それ以前の四千年にわたる歴史を誇つている国々であることを全く忘れている』といつている。

△『したがつて、カナダの青年がこれらの国々に赴いて西洋文化を植えつけてやろうというのなら、全くご免蒙りたい。しかし、カナダ青年が、これらの国々の人と平等の立場で、友好的にいつしよに働こうではないか、という氣持で來てくれるのであれば双手をあげて歓迎する』とベリンバム氏は語つている。

ミカン嬢
ウ市で受ける

【ウィニペッグ發】ミス・マンダリン・オレンヂ（マリー・スミス嬢）は先週ウ市を訪ずれ、廣瀬夫人の案内でラジオ・テレビに宣傳出演、記者ともインタビューしてウ市新聞紙上に寫真入り記事をかかげられた。なお高杉領事夫人は同嬢のためカナダ側ミカン輸入業者の夫人らと交歓した。（スミス嬢は目下南々州各地を旅行中であるが、來年は渡日して映画界に返り咲きたい希望である）

中共に就て
池田・ネール會談

【ニューデリー時事通信】池田首相は二十一日、ネール・インド首相と會談した。消息筋によると會談の内容の一部は次の通りだつたといわれる。

一、ネール首相は中共との國境紛争にもかかわらず、インドが中共の國連加盟に賛成する方針であることを池田首相に傳えた。

一、池田首相は日本がいままでよりももつと積極的にインドの経済開發を援助するつもりであると述べた。

一、ネール首相は『中共を國連に入れないで、管理を伴つた世界的軍縮組織をつくつても、それは不完全ばかりか、きわめて危険なものとなろう。また中共がたとえば遅くとも二年以内に原爆をもつなら、中共を参加させずに軍縮條約を結ぶことは不可能となるであろう』と述べた。

捕鯨船の乗組員
漁組側は認める

【晩市發】ビーシー・パッカーズが日本と提携して捕鯨にのり出すことになり、日本から捕鯨船と重要技術者が渡来することについてビーシー漁組と會社側では會合をひらいてカナダ側乗組員の勞働條件もふくめて話し合いが進行中である。漁組側ではカナダ乗組員が必要技術を習得したのちは、日本人乗組員はその職場をカナダ人に譲るという点について理解を示し、當分日本人技術者の乗船は支障なしに認めるとしている。

ア王女離日

【東京時事通信】アレクサンドラ王女は二十二日朝羽田發特別機で離日された。なお天皇陛下は二十一日秩父宮妃殿下を通じて、エリザベス女王あての親書をア王女に託された。

演習中止を要求
米軍機の誤射事件にかんがみ

【水戸時事通信】今週、茨城縣の那珂湊市の民家九軒に米軍機（ジェット）から機關砲彈十四發がうち込まれたが住民にケガはなかつた。演習中の米軍機が誤射したことが確認されたが、縣當局ではこれを重視し、岩上茨城縣知事が上京、林調達廳長官など關係方面に次の申し入れを行なつた。

一、事故防止の具体的な對策が立てられるまで演習を中止されたい。

一、米軍水戸射撃場を危険の伴なわぬ地域に移してもらいたい。

なお鈴木東京調達局長も誤射現地に赴き被害者見舞いを行なつたが『今回の事故は民家に撃ちこまれるという非常にショッキングな事故なので、誤射事故の原因の徹底的な糾明、原因が判明するまで演習の中止を厳重申し入れる』と語つている。

歓迎に答えるデ首相夫妻

「日本はよかつた」
カナダ首相が本紙記者に語る

△ディフェンベーカー首相は水曜夜、ト市内キング・エドワード・ホテルの自室で約二十名のエスニック・プレス・クラブ員を招いて記者會見を行なつたが、本紙からは森記者が加わつたデ首相に『日系新聞、ニューカナデアンの森氏です』とクラブ會長から紹介された森記者は『コンバンワ……サー』と日本語でアイサツすると、首相は大きく笑顔をつくり『オーわたしたちは日本でとても大歓迎をうけた。本當にワンダフルだつたよ……こんなうれしい旅はなかつた。』と力強く握手した。

△首相は十分間ほどスピーチをしたのち外國語新聞記者たちと交歓したが、その間キャメラのフラッシュをうけてにこにこ顔。三十分の會見を終つて室外に出ようとする森記者をグループのなかからみつけた首相は再び手をさしのべて『いや全く恐れ入つた歓待をうけた。それ以上のことは望まれ得ない、それ以上のことは望まれ得ないよ……』とくり返してこのほどの訪日旅行が首相夫妻にとても好印象を與えたことを森記者にシッカリといい傳えたいという態度がハッキリと示された。森記者は『旅行を楽しまれて何よりでした』と答えた。

カナダの二大航空提携か

【オタワ發】政府當局筋ではトランス・カナダ航空とカナダ太平洋航空の合併について賛成意見が有力化している。トランス・カナダでしてはカナダ太平洋の国内ルート参加で收入減となり、カナダ太平洋でも今年度赤字は七百万弗とふんでいるので、相互提携による經費節約の必要が認められるにいたつているが、實現までにはまだ幾多の難点が残されている。

日本は世界一漁業國
昨年の水揚六百万噸

【ローマ發】人類史上で最もすぐれたフイッシャーメンは日本であり、昨年中に世界七つの海から六百万トンを水揚げしたのは世界各国中のトップ記録であると食糧及び農業機構の年鑑は數字を發表した。この水揚量は世界各国が水揚げした魚類六トン毎に一トンの割合で日本人漁者が捕獲したことを意味するものである。

△日本の最高記録についで第二位を主張するのは中国で一九五九年度に五百万トンの數字を出しており、ほかにペルー、南アフリカ、南ウエスト・アフリカ、ソ連、インドおよびスペイン諸国は昨年度の漁獲量がうんとふえている。昨年の全漁獲高のうち四〇％は鮮魚として販賣され、九％は冷凍で使われたと同機構は發表している。

△原水爆禁止運動が影響してバンクーバー市内のデパート・オモチャ部支配人は『オモチャの賣行きが落ちている』と悲鳴をあげている。核兵器使用禁止の風當りで、オモチャ「ロケット」タンク、スペース・トイなどさつぱり賣れないというのである。

dates and doings

JUDO TOURNAMENT AT YMHA—TODAY

TORONTO.—The black belts of tomorrow meet on Saturday night, November 25, in Toronto for the annual Eastern Canada Colored Belt Championships at the YMHA Gym, Bloor and Spadina. Entrants from Ontario and Quebec are expected to total more than 150. The tournament is sponsored and organized by the Ontario Judo Black Belt Association, under sanction from the Canadian Kodokan Black Belt Association.

Last year's champion, Don McClelland, and runner-up, Bern Lett, both of Toronto have since been promoted to black belt ranks. McClelland in particular has done well, fighting his way to runner-up spot in the Eastern Canada Black Belt Championships last spring in this city.

Among the clubs to be represented in this forthcoming meet will be those from Hamilton, Niagara Falls, Stratford, Kitchener, Ottawa, Belleville, Barrie, Orillia, and Montreal, as well as Oakville, Markham, Lakeshore, Willowdale and Toronto proper.

• • •

SADIE HAWKINS DANCE AT REC SOCRATIC

TORONTO.—"Pappy Yokum likes pork chops and so does Li'l Abner." You'll meet all the happy folks of Dogpatch at this Sunday evening's "Sadie Hawkin's" dance. Right now the "twist" is the big thing in Dogpatch and Lower Slobovia and it's also the becoming thing at Club Rec Socratic. The Club has a fine collection of jive records, so Sunday evening is the time to gather your friends about you and set forth for Victoria Auditorium.

Mr. Gordon Burke, will instruct from 8:00 to 9:00 with a quick run-through of the foxtrot which will carry us to the main part of the lesson in "Jive". There's no excuse for you to sit on the side-lines when you have this great opportunity to learn.

How often do you attend a "Sadie Hawkin's" dance? Not very often, I'd venture. This is your opportunity to get acquainted with the crowd. See you Sunday evening at Victoria Auditorium, for Club Rec Socratic's Sadie Hawkins dance.

• • •

600 AT J.E.C. JUDO TOURNEY LAST SATURDAY

TORONTO.—More than 600 spectators watched afternoon and evening sessions of very exciting Judo at Judo Educational Centre's First Annual Toronto Open Junior Judo Tournament held at East York Collegiate on Saturday.

In addition to a particularly agressive Junior Tournament, demonstrations were given by Black Belt holders. Their Randori with some of J.E.C.'s young ladies was done with impressive vigor, such as G. N. Kawano, 4th dan vs Miss M. Aida 5th kyu, J. Cassidy 1st kyu vs Mrs. H. Smithhurst, and S. Sano 2nd dan vs. N. Seko 5th kyu.

The 120 plus contestants were classified by weight. Under 75 lbs, Flyweight 76-95, Lightweight 96-115, Middleweight. And over 115 lbs, Heavyweight. These classifications gave all the boys a better chance to win by making technique more important than size and weight.

Junior winners were: Fly-Kawasaki, Hamilton Kodokan (waza-ari), Light—Ward, St. Clair YMCA (awase-waza), Middle—Wakimoto, Hamilton Kodokan (tomoe nage), Heavy—Morrison, Hamilton Yama Kodokan (ko-uchi-gari), Winnipeg team from West Lorne, Ont, was West Elgin High School Judo Club with Hamilton Kodokan runners-up.

Black Belt holders officiating were: Mr. Ishibashi 4th Dan, Mr. Kawano 4th Dan, Mr. Mukai 4th Dan, Mr. Kawasaki 3rd Dan, Mr. Fagan 2nd Dan, Mr. Iwasaki 2nd Dan, Mr. Kampman 2nd Dan, Mr. Ozaki 2nd Dan, Mr. Sano 2nd Dan.

The evening session was finished off with the showing of Judo movies at 9:00, the day having started with the first elimination at 2:00 p.m.

Personal Notes Across Canada

Marriages

ETO-INOUYE

Vancouver, B.C.

On October 21, 1961 the St. John Shaughnessy Church was the scene of the candlelight wedding of Keiko Inouye, daughter of Mr. Shizetaka Inouye of New Denver, B.C. and John Sadao Eto, son of Mr. and Mrs. Sunao Eto of Vancouver, B.C.

Rev. A. M. Trendell officiated. Following a reception at the Golden Horseshoe, the couple left for a trip to California.

• • •

Births

SALT LAKE CITY, Utah.—Dr. and Mrs. Edward Eichi Nishizawa (nee Betty Kono) are happy to announce the birth of a daughter, Arlene Ruriko, on October 28, 1961 at County Hospital.

• • •

TORONTO.—Tosh and Grace Omoto are happy to announce the birth of a son, Michael Tatsuo, a brother for Susan, on Nov. 8, 1961 at Womens College Hospital.

Obituaries

OBAYASHI

NAKUSP, B.C.—Mr. Fusajiro Obayashi, 69, passed away on Nov. 1, 1961 at the Vancouver General Hospital. Tsuya was held at Nakusp and the funeral services were held at the New Denver Buddhist Church on Nov. 5th by the Rev. K. Ikuta of Vancouver.

• • •

CHANGE OF ADDRESS

VANCOUVER.—As of December 1st, 1961, Mr. and Mrs. Alfie K. Kamitakahara's address will be 1171 Dunlop Street, North Burnaby, B.C.

• • •

TORONTO.—Mr. N. Ibuki would like to announce the change in his address to 835 Wilson Ave., Apt. 11, Downsview, Ont.

• • •

CARD OF THANKS

Our heartfelt thanks to relatives, friends and neighbours for their kind tokens of sympathy in the recent bereavement of a beloved husband, Ikutaro Seto.

MRS. YASU SETO
23 D'Arcy St.
Toronto 2B, Ont.

DRIVE SAFELY AND LIVE!

Montreal Dana Club Reports

MONTREAL. — On October 29th, the second session of our cooking class started with Mrs. K. Okuda who showed the members how to make "kamoboko". The finished product was tasted by the class who found it delicious.

Mrs. S. Ito, then, took over the class to show "kaiseki-ryori". Using vegetables shaped like flowers, or flowers themselves and leaves to decorate the "gochiso", she gave an intriguing lecture and demonstration of the old Japanese saying of "to feast with one's eyes." A delectable Oriental dish, "buta no matsu-no mi-aki," was introduced to the gathering, also, by Mrs. Ito.

Next cooking class is scheduled for November 29th, 7:30 P.M., at the church. Here Mrs. T. Hayashi will show the group her specialties, "kusa-mochi" and fancy "o-sushi," which should be interesting.

Anyone who is interested in attending the class, please contact Mrs. Bessie Inouye at RA. 2-7280. Everyone is welcome to join the class.

Due to the busy holiday season next month, the cooking class for December will be postponed until further notice. Please watch this paper for the date of our next class.

Gals, bring out and dust those dancing slippers. We're having a ball. "Dana and Sangha Year End Party" is in the offering. Dec. 30th at the church. See you all.

CLASSIFIED

Male Help Wanted

EXPERIENCED CHEF to take charge of Pancake specialty restaurant, featuring 18 varieties of pancakes. Will pay highest salary in town plus percentage of the gross. Apply Mr. Saunders, Ford Hotel & Restaurant, 357A Yonge St (Toronto)

Domestic Help Wanted

COOK GENERAL for Canadian family, experience not necessary, live in. Phone HU. 9-3116 (Toronto).

Rooms to Let

THREE ROOMS with parking privileges, Woodbine and Danforth. Phone after 6:30 OX. 9-9136 (Toronto).

THREE ROOMS on second floor, kitchen with stove and sink. Apply 219 Shaw St. Phone 537-2237 (Toronto).

VERY LARGE attractive furnished double room with fully equipped kitchen and sunroom. Also a single room available respectable, quiet couple. WA. 2-5677 (Toronto).

THREE ROOM flat, apply 84 Empire Ave. Phone HO. 3-0997 (Toronto).

Apartment For Rent

TWO BEDROOM heated Apartment at 60 Huron St. unfurnished. $85. monthly. Phone EM. 6-5316 (Toronto).

For Sale

FINE OLD Japanese China and porcelain. One complete tea set, one coffee set and bowls, etc. Phone BE. 9-4580 (Toronto).

FURNITURE

Quality Danish Imports
Italian & French Provincial
Chesterfields & Bed Suites
Dinning-room & Kitchen Sets
Buy direct from Toronto's largest showroom. Save Big Money!
Furniture Mart, 30 Arrow Rd.
North of Eaton's Warehouse
Open 9-9. CH. 9-1902

CALENDAR

NOVEMBER

25—Hamilton. 4th annual Bendokan Junior Judo Tournament, 7:00 P.M. at Jewish Community Centre, 57 Delaware Ave.

30—Winnipeg. Deadline for requests for attendance at Kiddies Xmas Party.

DECEMBER

2—Winnipeg. YBA Bingo Night.

17—Winnipeg. Xmas Kiddies Party. MJCCA.

16—Hamilton. Hamilton JCCA Children's Xmas Party 2-4 P.M. at All People's United Church, 137 Sherman Ave. N.

23—Winnipeg. MJCCA Christmas Banquet and Ball, Pembina Hotel.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
NOVEMBER 26, 1961
11:30 A.M.—English Language Service
"The Problems of Evil"—II
The Reverend Minoru Stephen Takeda B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Devercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 Bathurst St.
NOVEMBER 26, 1961
10:30 A.M.—Religious School
11:00 A.M.—Morning Service
2:00 P.M.—Japanese Language Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

Paul K. Asada, D.C., N.D.*
*Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. 6-8220
If No Answer Call
BE. 3-3869
TORONTO

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2412

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd INSURANCE
Alfie Kamitakahara res. ALpine 5-2302
(or leave message at AL. 5-1743)
Raymond Leong res. HEmlock 3-3692

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
EM. 4-7692
178 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

SMALL SHOE SIZES

NEW FALL
STYLE ARRIVED
SIZES FROM 1 & UP
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1811 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力検査士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

BOWLING SCORE

Van. Nisei 5-Pin League. Sat. Div. Nov. 11th. A class: [illegible] Fujiwara 628 (311); [illegible] Kitagawa [illegible] Ja[illegible] Kitagawa [illegible] Jim Osaka [illegible] Kuramoto 703; [illegible] Yosh Inouye 653; [illegible] Miyazaki [illegible] Anne Matsuda [illegible].

B Class: [illegible] Aki Tsuru [illegible] Inouye 652; [illegible] Kitagawa [illegible] Kuramoto [illegible] Miyata [illegible].

C Class: [illegible] Koichi Ma[illegible] Mas [illegible].

• • •

East End Nisei Recreation Ten Pin League. Oct. 31. Men: Harley Hatanaka 5?9 (245); Geo. Masuda 576 (208); Shig Sora 534 (209); Tets Seki 53?; Harry Hayashi 519; Joe Oda 504.
Ladies: Kim Onizuka 475; Rhoda Masuda 47?.

Nov. 7th Men: Geo. Abe 575 (217); Harry Hayashi 5?5 (20?); Geo. Masuda 533; Hiro Kawaguchi 541; Joe Oda 522; Chips Ozaki 514; Geo. Takahashi 535; Tets Seki 531; John Kawaguchi (200).
Ladies: Ann Okada 553; Sue Kitagawa 460; Ty Yamamoto 448; Maki Nishimura 4??; Kay Abe 435; Betty Hatanaka 432.

Nov. 14th Men: Hiro Kawaguchi 564 (204, 20?); Yo Kitagawa 539 (202); Geo. Abe 530 (206); Tom Hatanaka 524; Tosh Iwai 522 (203); Geo. Takahashi 523; Ken Kaneko 509.
Ladies: Ann Okada 455; Mary Obana 445; Sue Kitagawa 442; Yoshiko Oda 441; Maki Nishimura 441; Mie Hamaguchi 43?; Kim Onizuka 434.

• • •

Parkdale Mixed League Nov. 12. Men: Ken Miyasaki 535 (200); Mits Makimoto 533 (203); Shige Onizuka 527; Jim Miko 520; Frank Miyasaki 525.
LADIES: Yosh Oda 505; Rhoda Masuda 495; Amy Shga 485; Sugar Sato 474; Mary Tanaka 465; Tosh Sagawa 453; Louise Yamashita 449.

Rose Akiyama

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance

BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
113 McCaul St. TORONTO
K. Iwata Travel Service

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
226 QUEEN ST. WEST, TORONTO
EM. 4-4847 — OX. 1-3388 (Res.)

it is a good policy to
have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Prejudice. . . .

Continued from page 1

lower educational assets; and among lower socio-economic groups," the survey says.

What few people realize is that Japan is one of Canada's major markets. Last year we sold $180 million worth of goods there, bought only $110 million worth.

But the most important problem of all for the Japanese exporter is to convince Canadians that he can make quality goods. When offered a choice between a German or Japanese camera, 75 per cent chose the German product.

Their reason? Most said better workmanship or that the German cameras were better known.

What do people think who buy Japanese goods? Overwhelming majority say the products are good. Only a small number are disatisfied.

What do people like about Japanese products? Most say cheaper prices, good quality workmanship.

What were the dislikes? Poor quality, didn't last, not sturdy, didn't serve the purpose.

Which just goes to show, it's tough trying to please all the people. But, while people are hard to please, only a few call for a trade ban with Japan. Of the small overall percentage who want to stop trade, some of the reasons given were: more work for Canadians, their cheap labor causes unemployment here.

On the other side of the scale, the majority who want trade say that Canada must import to export, needs markets abroad.

CITY DRIVING SCHOOL
$3.00 per hour
DRIVE ON YOUR FIRST LESSON
TRIAL WITH NO OBLIGATION
"Free" Classroom Instruction
572 BLOOR ST. W.
LE. 2-3656

THE NEW CANADIAN
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
T. UMEZUKI, Publisher
RICK MATSUMOTO — English Editor
KEN MORI — Japanese Section Editor & Advertising
EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

Kiyo Tamura INSURANCE
LIFE—AUTO—FIRE
Blue Shield Health Plans
67 Oakley Boulevard
Scarboro, Ontario
Phone
PLymouth 9-9317

BUY AND SELL YOUR HOME
Through
MITS KURODA
BUS: HO. 9-0551 RES: AM. 1-2581
Representing
Toronto Real Estate Board Photo Co-op
TOSH IWAI REAL ESTATE BROKER
1573A Danforth Ave. (Coxwell)
Toronto, Ont.

Hyland Flowers
JON ONODERA
proprietor
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Humberview Pharmacy
I.D.A. DRUGS
263 Scarlett Road, Toronto 9
RO. 6-6173 RO. 6-6174
Victor Kitamura B.Sc., Phm.
PRESCRIPTION SERVICE
Vitamins Cosmetics Baby Needs
Friendly Service Competitive I.D.A. Prices
Delivery, Mail Orders Promptly
Agent for
DU BARRY CHANEL REVLON MAX FACTOR
4711 EVENING IN PARIS FABERG CHANTILLY
CAMERAS PROJECTORS ACCESORIES
KEYSTONE POLOROID KODAK CANON
ARGUS BELL & HOWELL EUMIG FUJICA ETC.
RENTAL
Vaporizers Projectors Baby Scales
VARIETY of GIFT SETS for all occasions
Store Hours
9 A.M.-9 P.M. MONDAY-SUNDAY

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

Bamboo Wares For Gifts

Collapsible "Ikoa" Lamps
Fruit baskets with or without handles
Coaster sets (5 saucers with rack)
Trays for fruit or cakes work baskets
"Andon" Table Lamps

The Exotic Beauty and Fine Workmanship of Japanese Bamboo Products Make Then Ideal Gifts.

SEND FOR OUR NEW ILLUSTRATED CATALOGUE. LISTING HUNDREDS OF GIFTWARE IMPORTED DIRECT FROM JAPAN. MAIL ORDERS WILL RECEIVE OUR PROMPT, CAREFUL ATTENTION.

PARAMOUNT GIFT SHOP
TEL: HO. 3-7831
Store Open: 9 a.m. to 9 p.m.
日系人經營の進物專門店
733 DANFORTH AVE., TORONTO
(1 Block East of Pape Ave.)